



Nederlands

▽ Geschikt voor montage op normaal brandbare oppervlakken (bijv. hout). IPx4, spatwaterdicht.

Alleen geschikt voor vaste installatie.

Dit product kan niet worden gedimd.

Draden mogen niet beklemd raken, zie figuur 2c.

Sluit de stroom af vóór installatie, onderhoud en verwisselen van de lamp(en).

Voor bepaling van de belasting van de groepszekering geldt de volgende vuistregel: totale belasting is 3 x de lampbelasting. Dit om te voorkomen dat de zekering bij het inschakelen aanspreekt.

Gebruik uitsluitend het voorgeschreven lamptype. Zie etiket in armatuur.

Wij adviseren om de armatuur regelmatig te reinigen.

Behandel de lampen als klein chemisch afval: volg de instructies van de fabrikant.

English

▽ Suitable for mounting on flammable surfaces, such as wood.

IPx4, splash proof.

Only suited for fixed installation.

This product can not be dimmed.

Wires should not get jammed, see figure 2c.

Disconnect mains supply before installation, maintenance or replacement of the lamp(s).

To determine the load capacity of the group fuse, the following rule must be applied: total load capacity is 3 x lamp load. This to prevent the fuse from responding to inrush currents.

Only use lamps of the correct type (see label).

We recommend cleaning the fixture regularly.

Treat used lamps as domestic chemical waste; follow the instructions of the manufacturer.

Français

▽ Convient pour le montage sur surfaces normalement inflammables (bois, p.e.).

IPx4, protégé contre les projections d'eau.

Produit adapté uniquement pour une installation fixe.

Il n'est pas possible de régler ce produit.

Les fils ne doivent pas être bloqués, voir figure 2c.

Couper le courant avant installation, entretien, ou remplacement de la lampe.

Pour la détermination de la charge du fusible du groupe, la règle pratique suivante s'impose: la charge totale est 3 x la charge de la lampe. Ceci pour éviter que le fusible s'active lors de la mise en circuit.

Utiliser uniquement des lampes du type prescrit (voir étiquette).

Nous vous recommandons de nettoyer régulièrement l'appareil.

Les lampes usées font partie des déchets chimiques: suivre les instructions du fabricant.

Deutsch

▽ Geeignet zur Montage auf normal brennbarem Material (z.B. Holz).

IPx4, spritzwassergeschützt.

Nur geeignet für feste Montage.

Dieses Produkt kann nicht gedimmt werden.

Drähte nicht einklemmen, siehe Abb. 2c.

Vor der Montage, Reinigung oder Leuchtmittelwechsel stets Strom in Sicherungskasten abschalten.

Um die Lastkapazität der Gruppensicherung zu ermitteln, muß folgende Regel angewendet werden: die gesamte Lastkapazität ist 3 x Lampenlast. Dadurch soll verhindert werden, daß die Sicherung durch den Einschaltstroßstrom auslöst.

Verwenden Sie nur Lampen des angegebenen Typs (siehe Etikett).

Es wird empfohlen, die Einbauleuchte regelmäßig zu reinigen.

Gebrauchte Leuchtmittel sind chemischer Abfall: beachten Sie die Anweisungen des Herstellers über die Entsorgung.

Español

▽ Apropriada para su instalación sobre superficies inflamables (por ejemplo madera).

IPx4, a prueba de salpicaduras.

Solo apropiado para instalación fija.

Este producto no se puede atenuar.

Los cables no deben atascarse, consulte la figura 2c.

Antes de sustituir la lámpada, primero desconectar la tensión de la red.

Para determinar la capacidad de carga del grupo de fusibles, se deberá aplicar la regla siguiente: la capacidad total de carga es total 3 x la carga de la lámpara . Así se impide que el fusible responda a corrientes espúreas.

Utilice sólo lámparas del tipo indicado (véase la etiqueta).

Recomendamos la limpieza periódica del aparato.

Trate las lámparas usadas como basura química, seguir las instrucciones del fabricante.

Svenska

▽ Får monteras på normalt brännbart materia (t.ex trä).

IPx4, skjöljtätt utförande.

Endast lämpad för fast installation.

Denna produkt kan inte bländas av.

Ledningar får inte fastna, se bilden 2c.

Slå ifrån huvudströmbrytaren före installation, underhåll eller lampbyte.

För att fastställa belastningen på grupsäkringen gäller följande tumregel: total belastning är 3 x lampans belastning. Härmed förekommer du att säkringen går när lampan kopplas in.

Användas endast ljuskällor av rätt typ (se etikett).

Vi rekommenderar att fixturen rengörs regelbundet.

Behandla lamporna som farligt avfall och följ fabrikantens anvisningar.

Norsk

▽ Egnet for montering på normalt brennbare flater (f.eks. tre).

IPx4, sprutsikker.

Kun konstruert for fast installasjon.

Dette produktet kan ikke dimmes.

Ledningene må ikke komme i klem, se figuren 2c.

Frakoble strømtilførselen før installasjon, verdikontrol eller ved bytte av lampe.

Når belastningen på sikringen skal beregnes, gjelder følgende tommelfingerregel: total belastning er 3 x belysningens belastning. Dette for å forhindre at sikringen går når bryteren slås på.

Påse at det nyttes korrekt lyskilde (se etikett).

Vi anbefaler regelmessig rengjøring av armaturen.

Brukte lyskilder skal behandles som kjemisk husholdningsavfall. Følg produsentens instruksjoner.

Dansk

▽ Til montering på almindeligt brændbart underlag (f.eks. træ).

IPx4, stænktaet.

Kun beregnet til fast installation.

Dette produkt kan ikke dæmpes.

Ledninger må ikke komme i klemme, se billede 2c.

Afbryd strømmen inden installation, udskiftning af lyskilde eller rengøring

For at bestemme belastningen på gruppesikringen gælder følgende tommelfingerregel: den totale belastning er 3 x lampebelastningen. Dette er for at forhindre, at sikringen reagerer, når der tændes.

Anvend kun den korrekte lampetype (se mærkat på armaturet).

Det anbefales at rengøre fiksturen jævnligt.

Brugte lamper skal behandles som miljøfarligt affald. Følg producentens anvisninger.

Suomenkielinen

▽ Voidaan asentaa puupinnoille (esim. puusta).

IPx4, roiskevedenpitävä.

Sopii vain kiinteään asennukseen.

Tätä tuotetta ei voida himmentää.

Johtimet eivät saa jäädä juumiin, katso kuva 2c.

Katkaise virta ennen asennusta, huoltoa ja lampun vaihtoa.

Ryhmävarokkeen kuormitus voidaan määrittää seuraavalla nyrkkiäänöllä: kokonaiskuormitus on 3 x lampun kuormitus. Täten ehkäistään varokkeen ylikuormitus kytkettäessä virta päälle.

Käytä vain ilmoitetun tyyppisiä lampuja (katso kyltti).

Suosittelemme valaisimen säännöllistä puhdistamista.

Käsittele käytettyjä lampuja kuten kotitalouden kemiallista jätettä, noudata valmistajan ohjeita.

Italiano

▽ Idoneo al montaggio su superfici con normale grado di infiammabilità (per es. legno).

IPx4, protetto contro gli spruzzi.

Adatto solo per impianti fissi.

Questo prodotto non può montare oscuratori.

I fili non devono essere compressi, vedere la figura 2c.

Interrompere la linea di alimentazione prima di installare pureire, o sostituire la lampade.

Per determinare la capacità di carico del fusibile del gruppo, è necessario applicare la seguente regola: la capacità totale di carico è 3 x carico della lampada. In questo modo si evita che il fusibile reagisca alle correnti di punta.

Devono essere utilizzate solo lampade del tipo corretto (vedi etichetta).

Consigliamo di pulire l'apparecchio regolarmente.

Le lampade utilizzate vanno trattate come rifiuti chimici domestici e smaltite secondo le istruzioni del fabbricante.

Português

▽ Adequado para montar em superfícies normalmente inflamáveis (por ex., madeira).

IPx4, à prova de salpicos de água.

Só é apropriada para instalação fixa.

Este produto não pode ser atenuado.

Os fios não podem ficar bloqueados. Consulte a figura 2c.

Desligue a corrente eléctrica antes da instalação, manutenção e substituição da(s) lâmpada(s).

Para determinar a capacidade de carga do fusível do grupo, aplique a seguinte regra: a capacidade de carga total equivale a 3 x de da carga da lâmpada. Isso permitirá que se evite que o fusível responda a correntes de entrada.

Devem ser aplicadas somente lâmpadas do tipo correctas (siga as instruções).

Recomendamos a limpeza regular da fixação.

Trate as lâmpadas usadas da mesma maneira que se trata o lixo doméstico químico, siga as instruções do fabricante.

Ελληνικά

▽ Κατάλληλο για τοποθέτηση σε εύφλεκτες επιφάνειες όπως ξύλο.

IPΧ4, στεγανό.

Κατάλληλο μόνο για σταθερή τοποθέτηση.

Το προϊόν αυτό δεν έχει τη δυνατότητα ρύθμισης νε τιμπερ.

Τα καλήδια δεν πρέπει να πάθουν εμπλοκή, βλ. την εικόνα 2c.

Πήρην από την τοποθέτηση, συντήρηση ή αντικατάσταση του (ων) λαμπτήρα (ων), αποσυνδέστε το ρεύμα.

Για να καθορίσετε τη χωρητικότητα φορτίου της ομαδικής ασφάλειας, πρέπει να ακολουθήσετε τον εξής κανόνα: η συνολική χωρητικότητα φορτίου είναι 3 x το φορτίο της λυχνίας. Αυτό χυχεί για να μην αντιδρά η ασφάλεια σε ρεύματα υπερφόρτωσης.

Χρησιμοποιήστε μόνο λαμπτήρες του ενδεδειγμένου τύπου (βλέπε σήμανση).

Εμείς προτείνουμε το συχνό καθαρισμό του προσάρτημα.

Να μεταχειρίζεστε τους παλιούς λαμπτήρες σαν χημικά οικιακά απόβλητα. Ακολουθήστε τις οδηγίες του κατασκευαστή.

Polski

▽ Oprawa dostosowana do montażu na łatwopalnym podłożu, takim jak drewno.

IPX4, bryzgoszczelna.

Dostosowana tylko do montażu na stałe.

Ten produkt nie może byc przyciemniany.

Żyły nie mogą być zakleszczone, patrz rysunek 2c.

Należy odłączyć napięcie w sieci zasilającej przed instalacją, konserwacją lub wymianą lamp(y).

Aby określić dopuszczalne obciążenie bezpiecznika grupowego, należy stosować się do poniższej zasady: łączne dopuszczalne obciążenie wynosi 3 x z ładunek lampy. Ma to zapobiec reagowaniu bezpiecznika na początkowe prądy rozruchowe.

Należy stosować wyłącznie lampy podanego typu (patrz etykieta).

Zalecamy regularne czyszczenie osprzętu.

Przepalone lampy należy traktować jako domowe odpady chemiczne. Należy postępować zgodnie z zaleceniami producenta.

Русский

▽ Подходит для монтажа на воспламеняемой поверхности, как напр. дерево.

IPX4, защищен от брызг.

Подходит только для жесткого монтажа.

Освещенность этого изделия не может регулироваться.

Провода не должны быть заземлены, см. рис. 2с.

Отключить от сетевого питания до монтажа, техобслуживания или смены ламп(ы).

С целью определения способности группы предохранителей, необходимо применить нижеуказанное правило: общая способность равна 3 x (умножить) нагрузку лампы. Указанное не позволяет предохранителю реагировать на ударный ток.

Используйте лампы указанного типа (см. табличку).

Рекомендуется чистить арматуру регулярно.

С потребленными лампами поступать так же, как с химическими отходами; следуйте инструкцию изготовителя.